

**NGÂN HÀNG NHÀ NƯỚC  
VIỆT NAM**

Số: 9154/NHNN-TD

V/v tham gia ý kiến dự thảo Nghị  
định sửa đổi Nghị định 31

**HỎA TỐC**

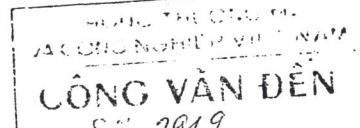
Kính gửi:

- Các Bộ, cơ quan ngang Bộ;

- Liên đoàn Thương mại và Công nghiệp Việt Nam.

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Hà Nội, ngày 23 tháng 12 năm 2022



CÔNG VĂN ĐỀN

SS 2919

Ngày 27/12/2022

Thực hiện nhiệm vụ được giao liên quan đến việc rà soát các văn bản quy phạm pháp luật có liên quan về hỗ trợ lãi suất từ ngân sách nhà nước đối với khoản vay của doanh nghiệp, hợp tác xã, hộ kinh doanh và sửa đổi, bổ sung Nghị định 31/2022/NĐ-CP tại Thông báo số 141/TB-VPCP ngày 19/11/2022 về kết luận của Thủ tướng trực Chính phủ tại cuộc họp về tình hình kinh tế vĩ mô và các nhiệm vụ, giải pháp trong thời gian tới, Thông báo số 143/TB-VPCP ngày 20/11/2022 về kết luận của Phó Thủ tướng Chính phủ Lê Minh Khái tại cuộc họp về tình hình thực hiện các nhiệm vụ được giao của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam (NHNN), Thông báo số 158/TB-VPCP ngày 12/12/2022 về kết luận của Thủ tướng trực Chính phủ tại cuộc họp về điều hành chính sách tài khóa, tiền tệ, vĩ mô cuối năm 2022 và đầu năm 2023, NHNN đã phối hợp các bộ có liên quan rà soát và có Tờ trình số 151/TTr-NHNN ngày 20/12/2022 báo cáo Thủ tướng Chính phủ về tình hình triển khai chính sách hỗ trợ lãi suất theo Nghị định 31/2022/NĐ-CP, các khó khăn vướng mắc phát sinh và kiến nghị một số nội dung để thúc đẩy triển khai chính sách trong thời gian tới; đồng thời, NHNN đã dự thảo: (1) Nghị định sửa đổi, bổ sung Nghị định 31/2022/NĐ-CP về hỗ trợ lãi suất từ ngân sách nhà nước đối với khoản vay của doanh nghiệp, hợp tác xã, hộ kinh doanh; (2) Tờ trình Chính phủ về việc ban hành Nghị định (hiện NHNN đang xin ý kiến Bộ Tư pháp về việc trình Thủ tướng Chính phủ sửa đổi Nghị định 31/2022/NĐ-CP theo trình tự, thủ tục rút gọn theo quy định tại Khoản 1 Điều 146 Luật ban hành văn bản quy phạm pháp luật 2015).

NHNN trân trọng đề nghị Quý Cơ quan tham gia ý kiến đối với dự thảo Tờ trình Chính phủ, dự thảo Nghị định sửa Nghị định 31/2022/NĐ-CP nêu trên. Ý kiến tham gia bằng văn bản đề nghị gửi về NHNN trước ngày 28/12/2022 để tổng hợp, báo cáo Chính phủ (đồng thời, gửi bản mềm về địa chỉ email: nga.nguyen2@sbv.gov.vn)

Trân trọng cảm ơn sự phối hợp công tác của Quý Cơ quan.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Văn phòng Chính phủ (để b/c);
- Thống đốc NHNN (để b/c);
- PTĐ Đào Minh Tú;
- Lưu VP, TDCNKT, TD2, NT.Nga.

**Đính kèm:**

- Các dự thảo;
- Tờ trình 151/TTr-NHNN.

**KT. THỐNG ĐỐC  
PHÓ THỐNG ĐỐC**



Đào Minh Tú

CHÍNH PHỦ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: /2022/NĐ-CP

Hà Nội, ngày tháng năm 2022

**NGHỊ ĐỊNH**

**Về sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 31/2022/NĐ-CP  
ngày 20 tháng 05 năm 2022 của Chính phủ về hỗ trợ lãi suất từ ngân sách  
nhà nước đối với khoản vay của doanh nghiệp, hợp tác xã, hộ kinh doanh**

*Căn cứ Luật Tổ chức Chính phủ ngày 19 tháng 6 năm 2015; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;*

*Căn cứ Luật Ngân sách nhà nước ngày 25 tháng 6 năm 2015;*

*Căn cứ Luật Đầu tư công ngày 13 tháng 5 năm 2019;*

*Căn cứ Luật Ngân hàng Nhà nước Việt Nam ngày 16 tháng 6 năm 2010;*

*Căn cứ Luật Các tổ chức tín dụng ngày 16 tháng 6 năm 2010; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Các tổ chức tín dụng ngày 20 tháng 11 năm 2017;*

*Căn cứ Nghị quyết số 43/2022/QH15 ngày 11 tháng 01 năm 2022 của Quốc hội về chính sách tài khóa, tiền tệ hỗ trợ Chương trình phục hồi và phát triển kinh tế - xã hội;*

*Căn cứ Nghị quyết số 68/2022/QH15 ngày 10 tháng 11 năm 2022 của Quốc hội về kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội năm 2023;*

*Theo đề nghị của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam;*

*Chính phủ ban hành Nghị định sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 31/2022/NĐ-CP ngày 20 tháng 05 năm 2022 của Chính phủ về hỗ trợ lãi suất từ ngân sách nhà nước đối với khoản vay của doanh nghiệp, hợp tác xã, hộ kinh doanh.*

**Điều 1. Sửa đổi Khoản 4 Điều 3 Nghị định số 31/2022/NĐ-CP ngày 20 tháng 02 năm 2022 của Chính phủ về hỗ trợ lãi suất từ ngân sách nhà nước đối với khoản vay của doanh nghiệp, hợp tác xã, hộ kinh doanh như sau:**

“4. Khách hàng có khả năng trả nợ, có khả năng phục hồi, sử dụng vốn vay được hỗ trợ lãi suất đúng mục đích, có trách nhiệm trong việc phối hợp với ngân hàng thương mại thực hiện hỗ trợ lãi suất. Khách hàng có khả năng trả nợ, có khả năng phục hồi là khách hàng đáp ứng các điều kiện vay vốn theo quy định tại Khoản 1 Điều 4 Nghị định này.”.

## **Điều 2. Điều khoản thi hành**

1. Nghị định này có hiệu lực từ ngày .....

2. Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam, Bộ trưởng Bộ Kế hoạch và Đầu tư, Bộ trưởng Bộ Tài chính, Bộ trưởng Bộ Xây dựng, Bộ trưởng Bộ Thông tin và Truyền thông, Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương, Chủ tịch Hội đồng quản trị/Hội đồng thành viên, Tổng giám đốc/Giám đốc các ngân hàng thương mại và các tổ chức, cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị định này ~~hurry~~

**Nơi nhận:**

- Ban Bí thư Trung ương Đảng;
- Thủ tướng, các Phó Thủ tướng Chính phủ;
- Các bộ, cơ quan ngang bộ, cơ quan thuộc Chính phủ;
- HĐND, UBND các tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương;
- Văn phòng Trung ương và các Ban của Đảng;
- Văn phòng Tổng Bí thư;
- Văn phòng Chủ tịch nước;
- Hội đồng Dân tộc và các Ủy ban của Quốc hội;
- Văn phòng Quốc hội;
- Tòa án nhân dân tối cao;
- Viện kiểm sát nhân dân tối cao;
- Kiểm toán nhà nước;
- Ủy ban Giám sát tài chính Quốc gia;
- Ngân hàng Chính sách xã hội;
- Ngân hàng Phát triển Việt Nam;
- Ủy ban trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam;
- Cơ quan trung ương của các đoàn thể;
- VPCP: BTCN, các PCN, Trợ lý TTg, TGĐ Cổng TTĐT, các Vụ, Cục, đơn vị trực thuộc, Công báo.
- Lưu: VT, KTTH (2).

**TM. CHÍNH PHỦ  
THỦ TƯỚNG**